

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ	
Nr. Inrg.	ANR 108953
Data	20 / 10 / 2016
INTRARE / IEȘIRE	

**CONTRACT DE FURNIZARE
GAZE NATURALE**

Nr 93 din 18.10.2016

Părțile contractante

ENGIE Romania SA cu sediul în localitatea **Bucuresti, Bd Marasesti, nr 4-6, Sector 4** cod poștal 040254, telefon **021 3012000**, fax **021 3012008**, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului din Bucuresti sub nr **J40/5447/2000**, CIF TVA **RO13093222**, având contul nr. **RO08BRDE450SV06719094500**, deschis la **BRD** Societate Generale, reprezentată legal prin **Cristian TUDOSE** in calitate de Director directia Managementului Clientilor si Vanzari Middle Market, si de **Sorin GIURGIU** in calitate de Manager Departament Dezvoltare Vanzari Middle Market, titular al licenței de furnizare a gazelor naturale nr **1892/2013**, denumita in continuare furnizor , având calitatea de **Vanzator**, pe de o parte,

și

AUTORITATEA NAVALĂ ROMANA, cu sediul în **Incinta Port nr. 1 Constanța**, avand Codul de Inregistrare Fiscala **11055818**, telefon **0372 419 802**, fax: **0372 416 807**, avand cont deschis la **Trezoreria Constanța**, Cont nr. **RO79TREZ2315025XXX000533**, reprezentata legal prin **Razvan Gabriel TRANDAFIR**, in calitate de **Director General și Cristina CALINTARU**, in calitate de **Director Economic**, denumita in continuare consumator, avand calitatea de **Cumparator**, pe de alta parte,

denumiti colectiv în cele ce urmeaza "Partile" si individual "Partea", s-a încheiat prezentul contract, în conformitate cu rezultatul ședinței de tranzacționare din data de **06.10.2016**.

Terminologie

Termenii utilizati in prezentul contract sunt definiti in Legea Gazelor nr 123/2012, cu modificarile si completarile ulterioare, precum si celelalte reglementari incidente sectorului gazelor naturale.

CAP. I Obiectul Contractului

Art. 1 Obiectul Contractului îl constituie furnizarea unei **cantități totale de 1.461 MWh** gaze naturale care va fi livrata lunar, conform Graficului de livrari din Anexa nr. 2 la prezentul contract.

CAP. II Prețul Contractului

Art. 2 (1) Preturile gazelor naturale stabilite in urma tranzactionarii in sedinta din data de **06.10.2016** sunt redete in Anexa nr.2 la prezentul contract si au rezultat prin aplicarea unui discount de **-13,07 lei/MWh** la pretul actual din data sedintei de tranzactionare aferent categoriei de incadrare a locurilor de consum.

(2) Discount-ul prevazut la art.2(1) se va mentine nemodificat pe toata durata contractului.

(3) Preturile stipulate la art.2(1) sunt stabilite in conditia de livrare franco-consumator si nu includ TVA si accize.

(4) Obligatiile de declarare si plata a accizei catre Bugetul Consolidat al statului pentru gazele naturale achizitionate in baza prezentului Contract se stabilesc in conformitate cu prevederile legislatiei fiscale. Declaratia de accizare va fi intocmita conform modelului din Anexa nr. 3 la prezentul contract.

Cap III Condițiile de desfășurare a activității de furnizare a gazelor naturale

Art.3 Furnizarea gazelor naturale la locul de consum se va face:

- a) în mod constant și continuu, fără limită de consum
- b) conform graficului convenit de părți și prevăzut în prezentul contract

Art. 4 (1) Cantitatea contractată va fi livrată lunar la locul/locurile de consum.

(2) Obligația de cumpărare și preluare a Cumpărătorului, conform art. 3 de mai sus, se reduce în mod corespunzător, dacă livrarea gazelor naturale de către Vânzător către Cumpărător a fost întreruptă sau limitată datorită:

- a) existenței unui caz de forță majoră;
- b) culpei Vânzătorului;
- c) reducerii livrărilor la solicitarea OST, potrivit legislației în vigoare, în situații în care este periclitată siguranța sistemului pentru livrări prin SNT;
- d) reducerii livrărilor la solicitarea Vânzătorului, în situații în care este periclitată siguranța sistemului de conducte din amonte;
- e) reviziilor și/sau reparațiilor anunțate în scris de către OST și/sau de către producător pentru sistemul de conducte din amonte;
- f) oricărei alte situații prevăzute de lege.

CAP. IV Determinarea consumului de gaze naturale

Art. 5 (1) Cantitățile de gaze naturale livrate se determină lunar prin citire directă la locul de consum.

(2) Indexul echipamentului de măsurare, care stă la baza determinării cantității livrate, se determină în următoarea ordine de prioritate:

- a) prin citire de către OSD;
- b) prin citire de către personalul propriu sau împuternicit de către furnizor;
- c) pe baza cantităților prevăzute în Graficul de livrări.

Art. 6 (1) Măsurarea cantității de gaze naturale contractate se face cu respectarea prevederilor Regulamentului de măsurare a cantităților de gaze naturale tranzacționate în România, aprobat prin Ordinul ANRE nr. 62/2008, cu modificările și completările ulterioare, și, după caz, a Condițiilor Tehnice prevăzute în anexa nr. 9 la Codul Rețelei pentru Sistemul Național de Transport al Gazelor Naturale (SNT), aprobat prin Ordinul ANRE nr. 16/2013.

(2) Determinarea cantității de gaze naturale în Punctul de Livrare prevăzut în Anexa 2 se face lunar, conform prevederilor legislației în vigoare.

(3) Măsurarea și determinarea cantității de gaze naturale poate fi contestată justificat de către partea interesată; în acest caz se va proceda conform prevederilor legislației în vigoare.

CAP. V Perioada de Valabilitate a Contractului

Art. 7 (1) Perioada de valabilitate a prezentului Contract va începe la data de **01.11.2016** (Data de intrare în vigoare) și va înceta la data de **31.10.2017**, (Data de Expirare).

(2) Data efectivă de intrare în vigoare a Contractului este data de începere a livrărilor, cu condiția îndeplinirii în termen de către Cumpărător a obligațiilor sale cuprinse în art.16 și de către Vânzător a obligațiilor sale cuprinse în art.15 din prezentul Contract.

(3) La expirarea Perioadei de Valabilitate, Părțile nu vor mai fi ținute de termenii și condițiile prezentului Contract decât în măsura necesară pentru punerea în executare a drepturilor și obligațiilor Părților, așa cum iau naștere din prezentul Contract înainte de sfârșitul perioadei de valabilitate.

CAP. VI Facturarea si Condițiile de Plată

Art. 8 Facturarea gazelor naturale vândute se realizează pe baza cantitatilor determinate prin citirea lunara a echipamentului de masurare de catre personal propriu sau imputernicit.

Facturile se vor emite pe fiecare punct de consum din Anexa 2.

Art. 9 Vânzătorul va transmite Cumpărătorului factura prin fax, posta sau poștă electronică, în termen de 5 zile lucratoare de la citirea echipamentului de masurare.

Art. 10 (1) Plata contravalorii gazelor naturale contractate se va face în termen de **30 zile calendaristice** de la data emiterii facturii de către Vânzător.

(2) Plata gazelor naturale contractate se realizează prin dispoziție de plată sau orice instrument legal de plată convenit de părți, în conturile mentionate pe factura.

Art. 11 (1) În cazul în care o sumă facturată de către Vânzător este contestată integral sau în parte de Cumpărător, acesta va înainta o notă explicativă Vânzătorului cuprinzând obiecțiile sale, în termen de 5(cinci) zile financiare de la data primirii facturii prin fax sau poștă electronică și va plăti suma rămasă necontestată până la termenul limită de plată, conform art. 12.

(2) Obiecțiile Cumpărătorului privind valorile facturate prezentate în nota explicativă se vor concilia între părți în termen de 5(cinci) zile financiare de la data primirii pretențiilor formulate de către Cumpărător.

(3) Pentru sumele contestate, dar stabilite ulterior prin hotărâre judecătorească a fi datorate de Cumpărător, acesta va plăti pe lângă suma datorată, o penalitate calculată conform prevederilor art. 13.

(4) În cazul în care, în urma contestației, s-a stabilit reducerea valorilor facturate, Cumpărătorului i se vor restitui eventualele sume și penalități aferente, deja plătite, corespunzătoare reducerii respective, calculate potrivit prevederilor art. 13.

Art. 12 Factura se consideră achitată de către Cumpărător la data înregistrării plății în extrasul bancar al Vânzătorului sau, dacă este folosit alt instrument de plată, la data convenită de Părți.

Art. 13 Neachitarea facturii de către Cumpărător conform Termenelor limită de plată prevăzute la art.10 sau neexecutarea de către vânzător a obligațiilor contractuale atrage după sine plata de penalități de întârziere, după cum urmează:

- a) Pentru neplata la termen, cumpărătorul datorează dobânda de 0,02 %, calculată pentru fiecare zi de întârziere, penalități de întârziere în cuantum de 0,01%, calculate pentru fiecare zi de întârziere și dobânda legală penalizatoare, calculată în conformitate cu prevederile legale în vigoare.
- b) Pentru neîndeplinirea de către vânzător a obligațiilor prevăzute, acesta datorează dobânda de 0,02 %, calculată pentru fiecare zi de întârziere, penalități de întârziere în cuantum de 0,01%, calculate pentru fiecare zi de întârziere din valoarea serviciilor pentru servicii neefectuate sau efectuate cu întârziere, penalități ce se vor reține din c/val facturii emise de executor, precum și dobânda legală penalizatoare calculată în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

CAP. VII Obligații și Drepturi

Art. 14 Vânzătorul are următoarele obligații:

a) să dețină și să mențină în vigoare pe durata contractului licența de furnizare a gazelor naturale și să respecte prevederile acesteia;

b) să asigure livrarea către Cumpărător a cantității contractate, în termenii prezentului Contract;

c) sa asigure furnizarea gazelor naturale, in conditiile si cu respectarea presiunii prevazute in contract, precum si a conditiilor minime de calitate a gazelor naturale furnizate, in conformitate cu reglementarile legale in vigoare;

d) să informeze Cumpărătorul în legătură cu serviciile prestate de operatorul de sistem, a căror contravaloare nu este cuprinsă în prețul final;

e) să anunțe Cumpărătorul, în baza informațiilor primite de la operatorul de sistem, asupra efectuării reviziilor și a reparațiilor instalațiilor operatorului de sistem aflate pe proprietatea consumatorului;

f) să informeze consumatorul cu privire la obligațiile furnizorului care derivă din Standardul de performanță pentru activitatea de furnizare a gazelor naturale, să respecte prevederile acestuia și să plătească penalitățile prevăzute de acesta;

g) să asigure întreruperea furnizării gazelor naturale la cererea Cumpărătorului

Art. 15 Vanzătorul are următoarele drepturi:

a) să factureze Cumpărătorului cantitatea de gaze naturale livrată și penalitățile - atunci când este cazul - în conformitate cu prevederile contractuale și să încaseze contravaloarea acestora;

b) să sisteze livrările de gaze naturale Cumpărătorului, cu respectarea procedurii prevăzute la art. 22.

c) să dispună încetarea sau, după caz, limitarea livrării gazelor naturale în următoarele situații: forță majoră; stare de necesitate, când este periclitată viața sau sănătatea oamenilor ori integritatea bunurilor materiale

d) să preia, să înregistreze și să soluționeze în conformitate cu legislația în vigoare orice reclamație legată de funcționarea în condiții de siguranță a instalațiilor aparținând operatorului de sistem sau Cumpărătorului.

Art. 16 Cumpărătorul are următoarele obligații:

a) să achite facturile pentru cantitatea de gaze naturale contractată și penalitățile de întârziere;

b) să folosească exclusiv aparatele de utilizare care respecta cerințele legislației în vigoare și să nu realizeze intervenții neautorizate asupra aparatelor și instalațiilor de utilizare a gazelor naturale;

c) să nu revândă gazele naturale contractate;

d) să sesizeze imediat furnizorul în legătură cu orice defectiune pe care o constată în funcționarea aparatului de măsurare și să asigure accesul operatorului de sistem;

e) să permită accesul în vederea citirii indexului echipamentului de măsurare, în orice moment pe perioada derulării prezentului contract, în cazul în care echipamentul de măsurare se afla pe proprietatea lui;

Art. 17 Cumpărătorul are următoarele drepturi:

a) să fie alimentat cu gaze naturale în conformitate cu prevederile prezentului contract de furnizare;

b) să solicite furnizorului întreruperea alimentării cu gaze naturale;

c) să solicite motivat modificarea graficului de livrări cu 30 de zile înainte de luna de livrare

d) toate celelalte drepturi corelate obligațiilor vânzătorului;

Art. 18 (1) Părțile se obligă una față de cealaltă să dețină și să păstreze pe parcursul derulării contractului toate aprobările necesare fiecăreia pentru exercitarea obligațiilor cuprinse în acest contract, respectând în același timp toate prevederile legale.

(2) Părțile se obligă una față de cealaltă să asigure accesul, conform legii, cu restricții de confidențialitate conform prevederilor art. 19, la toate datele, documentele și informațiile necesare pentru buna derulare a acestui Contract.

(3) Părțile garantează una celeilalte că prezentul Contract reprezintă o obligație fermă, legală, opozabilă în justiție în termenii acestui contract.

CAP. VIII Confidențialitatea

Art. 19 (1) Fiecare Parte se obligă să păstreze confidențialitatea tuturor datelor, documentelor și informațiilor obținute din derularea prezentului Contract și să nu le dezvăluie unei terțe părți, în totalitate sau parțial, fără consimțământul scris al celeilalte Părți.

(2) Fac excepție de la prevederile alin. (1) următoarele date, documente și informații:

a) cele pentru a căror dezvăluire s-a primit acordul scris al celeilalte părți contractante;

- b) cele care pot fi dezvăluite, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare;
 - c) cele solicitate de organele abilitate ale statului, în baza unei obligații legale de informare;
 - d) cele considerate a nu avea caracter confidențial, conform legislației în vigoare.
- (3) Prevederile prezentului articol rămân în vigoare o perioadă de 5 (cinci) ani de la încetarea valabilității prezentului Contract.

CAP. IX Cesiunea Contractului

Art. 20 Nici una dintre Părți nu poate cesiona parțial sau total drepturile și obligațiile decurgând din acest Contract fără obținerea în prealabil a acordului scris al celeilalte Părți.

CAP. X Întreruperea/ Sistarea Livrărilor de Gaze Naturale

Art. 21 (1) Întreruperea / sistarea livrării de gaze naturale din inițiativa Vânzătorului, înainte de data finalizării Contractului, poate fi dispusă numai în condițiile și cu respectarea procedurii detaliate mai jos:

- a) au trecut mai mult de 10 (zece) zile financiare de la termenul limită de plată a facturilor emise conform art. 8;
- b) Vânzătorul a transmis Cumpărătorului un preaviz după expirarea termenului prevăzut la litera a, iar Cumpărătorul nu a achitat suma restantă;
- c) au trecut 5 zile financiare de la data transmiterii preavizului și suma restantă nu a fost achitată; după acest termen Vânzătorul poate decide sistarea livrării gazelor naturale la Cumpărător ;

(2) Reluarea livrării gazelor naturale se poate realiza după achitarea tuturor obligațiilor de plată către Vânzător (sume facturate și penalizări pentru întârzierea la plată). Reluarea livrărilor se face în termen de cel mult 3 (trei) zile calendaristice de la primirea de către Vânzător a solicitării Cumpărătorului de reluare a livrărilor, însoțită de documentele care atestă îndeplinirea tuturor obligațiilor de plată prevăzute în acest articol. În cazul în care reluarea livrărilor nu este solicitată în scris de către Cumpărător, conform prevederilor prezentului articol, contractul este considerat denunțat unilateral de către Cumpărător. Aceste prevederi nu sunt aplicabile în cazul în care a intervenit rezilierea Contractului conform art. 25.

(3) Suspendarea temporară a contractului cu acordul Părților se poate realiza pentru o perioadă de maximum 1 (o) lună în cazul contractelor încheiate pentru perioade de livrare mai mari de o lună.

CAP. XI Răspunderea Contractuală

Art. 22 (1) În situația în care Vânzătorul nu își îndeplinește din culpă obligația de livrare conform programului convenit prin Contract sau și-o îndeplinește în mod necorespunzător, Cumpărătorul este îndrituit să solicite și să primească daune-interese, corespunzător prejudiciului cauzat.

(2) În cazul în care Cumpărătorul nu își îndeplinește din culpă obligația de plată a contravalorii Cantității contractate ori și-o îndeplinește în mod necorespunzător, acesta se obligă să plătească Vânzătorului penalități de întârziere. Nivelul acestora este egal cu nivelul dobânzii de întârziere datorate pentru neplata la termen a obligațiilor către bugetul de stat, pentru fiecare zi de întârziere.

(3) Pentru obligațiile contractuale, altele decât cele prevăzute la alin. (1) și (2), Partea în culpă va plăti celeilalte părți daune-interese, în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

CAP. XII Rezilierea Contractului

Art. 23 Rezilierea totală sau parțială a clauzelor prezentului Contract nu are nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între Părți.

Art. 24 Oricare dintre Părți este îndreptățită să procedeze la rezilierea contractului în situația neexecutării de către cealaltă Parte a obligațiilor contractuale.

Art. 25 (1) Intenția de reziliere a contractului trebuie notificată celeilalte Părți în termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data exigibilității obligației neîndeplinite.

(2) Rezilierea de către oricare Parte, ca urmare a simplei neexecutări de către cealaltă Parte a obligațiilor contractuale, se face fără intervenția instanței, fără punere în întârziere și fără altă formalitate prealabilă, cu excepția transmiterii unei notificări scrise de reziliere celeilalte Părți aflate în culpă, cu cel puțin 3 (trei) zile calendaristice înainte de data menționată în notificare pentru încetarea prin reziliere a Contractului. Într-un asemenea caz partea aflată în culpa contractuală va putea fi obligată la plata de daune-interese către cealaltă parte.

CAP. XIII Denunțarea Contractului

Art. 26 Oricare dintre părți are dreptul să denunțe unilateral acest Contract cu un preaviz de 21 de zile calendaristice, în conformitate cu prevederile legale.

CAP. XIV Încetarea contractului

Art. 27 (1) Presentul Contract încetează să-și producă efectele în următoarele cazuri:

- a) expirarea Perioadei de valabilitate stabilită conform prevederilor art. 7 alin. (1);
- b) prin acordul comun al Părților;
- c) în caz de dizolvare, lichidare, faliment, retragerea licenței uneia dintre Părți;
- d) în urma unui caz de forță majoră, conform Contractului.

(2) Încetarea prezentului Contract nu are nici un efect asupra obligațiilor contractuale care decurg din executarea Contractului până la încetarea acestuia.

CAP. XV Modificarea Circumstanțelor

Art. 28 (1) În sensul prezentului contract, „modificare de circumstanțe” semnifică aplicarea actelor normative și reglementărilor românești, precum și a modificărilor și/sau abrogărilor ce ar putea să apară în actele normative și reglementările incidente, existente după data efectivă de intrare în vigoare a prezentului Contract.

(2) În cazul în care modificarea de circumstanțe privește reglementarea/modificarea unor prețuri și/sau tarife care au fost asumate la plată, potrivit Contractului, de către Cumpărător, Contractul va fi modificat de drept, de la data avută în vedere prin actul normativ pentru reglementarea/modificarea prețurilor și/sau tarifelor în cauză.

(3) Modificarea circumstanțelor se va reflecta numai și după încheierea de acte adiționale între Părți.

CAP. XVI Forța Majoră

Art. 29 (1) Forța majoră reprezintă acel eveniment viitor, absolut imprevizibil și insurmontabil, care exonerează de răspundere oricare Parte aflată în culpă.

(2) Partea care invocă un caz de forță majoră este obligată să îl notifice celeilalte Părți în termen de 48 de ore de la declanșarea evenimentului și să remită documentele justificative în termen de 10 (zece) zile calendaristice de la încetarea evenimentului. De asemenea, Partea în cauză este obligată să ia măsurile posibile în vederea limitării consecințelor produse de un asemenea eveniment.

(3) Cazurile de forță majoră vor fi certificate de Camera de Comerț și Industrie a României.

(4) În cazul în care forța majoră nu încetează în termen de 30 de zile calendaristice, Părțile au dreptul să solicite încetarea deplin drept a contractului, fără ca vreuna din ele să aibă dreptul de a pretinde dezdăunări.

CAP. XVII Legislația Aplicabilă; Soluționarea Litigiilor

Art. 30 (1) Prevederile prezentului Contract se supun legislației române în vigoare și se interpretează în conformitate cu aceasta.

(2) Părțile convin ca toate neînțelegerile privind valabilitatea, interpretarea, executarea și încetarea prezentului Contract să fie soluționate pe cale amiabilă. În cazul în care nu se reușește soluționarea pe cale amiabilă, litigiile vor fi soluționate, după caz, de organele arbitrale sau de instanțele judecătorești competente din România.

CAP. XVIII Notificări

Art. 31 (1) Părțile sunt obligate ca pe parcursul derulării prezentului contract să își notifice reciproc orice modificare a circumstanțelor avute în vedere la data semnării acestuia.

(2) Părțile se obligă să renegocieze clauzele contractului afectate de către modificarea circumstanțelor, în acord cu prevederile actelor normative care stau la baza modificării de circumstanțe, în termen de 15 zile de la notificarea intenției de renegociere de către partea interesată;

(3) Orice notificare va fi transmisă în scris și va fi considerată transmisă numai dacă notificarea, va fi:

(i) predată personal Părții respective, sau

(ii) va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire cerută de către Partea în cauză, sau

(iii) va fi transmisă prin fax cu confirmare de primire.

(4) Notificările, punerile în întârziere sau solicitările vor fi trimise:

Pentru Cumpărător, pe adresa: Incintă Port nr. 1 Constanța

În atenția: D-nei Șincan Elena- Șef Serv. Adm. Aprov. Rep. SSM

Telefon : 0749.251.080

Fax : 0372.416.807

E-mail : esincan@rna.ro

Pentru Vanzător, pe adresa: Str Vasile Parvan, nr16, Constanta

În atenția: D-rei Sterian Diana Alina – Expert Vanzari Clienti business

Mobil : 0749 691 419

Telefon: 0241 480 658

Fax: 0241 693 007

Email: alinadiana.sterian@ro.engie.com

Adresele de mai sus pot fi schimbate oricând de oricare dintre Părți prin notificare scrisă către cealaltă Parte, notificarea producând efecte începând cu data primirii.

(5) Orice notificare va fi considerată primită de către destinatar:

(i) la momentul predării și înregistrării la destinatar, dacă este înmănată personal Părții respective;

(ii) la data semnării de către destinatar a confirmării de primire, dacă este transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire; în caz contrar, procedura de notificare este considerată îndeplinită la data returnării scrisorii către expeditor;

(iii) în prima zi lucrătoare după ce a fost expediată prin fax, confirmarea electronică de transmitere prin fax fiind considerată dovada recepției.

CAP. XIX Dispoziții Finale

Art. 32 Acest Contract și toate obligațiile care rezultă pentru Părți din derularea acestuia, se supun în totalitate și sub toate aspectele legislației române în vigoare.

Art. 33 (1) Anexele nr. 1, 2, 3 fac parte integrantă din prezentul Contract.

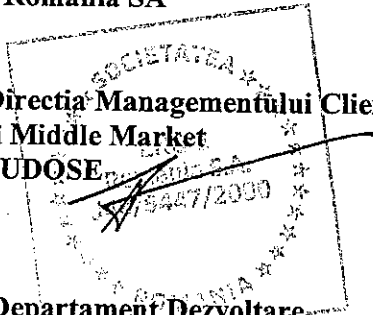
(2) Dacă printr-un act normativ (Lege, Ordonanță a Guvernului, Ordonanță de Urgență a Guvernului, Hotărâre a Guvernului, reglementare ANRE), sunt emise prevederi imperative contrare clauzelor din prezentul Contract, se vor aplica prevederile din actul normativ, de la data intrării în vigoare a acestuia, iar Părțile au obligația modificării/completării în consecință a Contractului prin încheierea unui act adițional la Contract.

Prezentul Contract a fost încheiat la data de **18.10.2016** în două exemplare, câte unul pentru fiecare Parte.

SEMNATARI:

Din partea Vanzatorului
ENGIE Romania SA

Director Directia Managementului Clientilor
Si Vanzari Middle Market
Cristian TUDOSE



Manager Departament Dezvoltare
VANZARI MIDDLE MARKET
Sorin GIURGIU

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'S. Giurgiu'.

Din partea Cumparatorului
AUTORITATEA NAVALA ROMANA

Director General
Razvan Gabriel TRANDAFIR

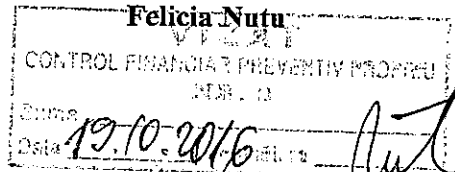
Director Economic
CRISTINA CALINTARU



A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Cristina Calintaru'.

Viza CFP

Felicia Nutu



Birou Juridic și Contencios
Andreea NAIDEN VASILESCU

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Andreea Naiden Vasilescu'.

DEFINIȚII TERMENI, ABREVIERI

Termenii utilizați în cadrul prezentului Contract au următorul înțeles:

ANRE - Autoritatea Națională de Reglementare în Domeniul Energiei

Cantitate contractată - înseamnă gaze naturale de proveniență din intern, furnizate de către Vanzător Cumpărătorului, în conformitate cu prevederile Contractului, pe durata perioadei de livrare;

Codul Rețelei - act normativ care reglementează condițiile și regulile de utilizare a Sistemului Național de Transport a gazelor naturale (SNT) din România, aprobat prin Ordinul Președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 16/2013;

DOPGN - Direcția de Operare Piață Gaze Naturale, organizată în cadrul S.N.T.G.N. Transgaz S.A.;

Forța Majoră - înseamnă orice eveniment viitor, imprevizibil și insurmontabil, care exonerează de răspundere partea care îl invocă;

Gaze Naturale – gazele libere din zăcămintele de gaz metan, gazele dizolvate în țiței, cele din câmpul de gaze asociat zăcămintelor de țiței, precum și gazele rezultate din extracția sau separarea hidrocarburilor lichide;

OST - Operatorul sistemului de transport – persoana fizică sau juridică ce realizează activitatea de transport a gazelor naturale și răspunde de exploatarea, întreținerea și, dacă este necesar, dezvoltarea sistemului de transport într-o anumită zonă și, după caz, a interconectărilor sale cu alte sisteme, precum și de asigurarea capacității pe termen lung a sistemului, în vederea satisfacerii cererii pentru transportul gazelor naturale;

Prețul Contractual - reprezintă prețul rezultat în urma tranzacționării, ce va fi plătit de către Cumpărător Vanzătorului pentru gazele naturale livrate în baza Contractului;

Punct de Livrare - locul convenit de Părți, în care Vanzătorul predă și Cumpărătorul preia cantitatea contractată; este stabilit la intrarea în Sistemul Național de Transport operat de către S.N.T.G.N. Transgaz S.A.;

Sistemul Național de Transport a gazelor naturale (SNT) - sistemul de transport situat pe teritoriul României și care se află în proprietatea publică a statului;

Termen limită de plată - termen limită, înscris pe factura emisă de Vânzător funcție de durata perioadei de livrare a gazelor naturale, conform prevederilor Contractului;

Zi financiară - înseamnă orice zi, alta decât Sâmbăta, Duminica și orice sărbătoare legală, în care băncile sunt închise efectuării oricăror operațiuni în România.

SEMNATARI:

Din partea Vânzătorului
ENGIE Romania SA

Director Directia Managementului Clientilor
Si Vanzari Middle Market
Cristian TUDOSE

Manager Departament Dezvoltare
VANZARI MIDDLE MARKET
Sorin GIURGIU

Din partea Cumpărătorului
AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ

Director General
Răzvan Gabriel TRANDAFIR

Director Economic
Cristina CĂLINTARU

Viza CFP

Felicia NUTU

CONTROL FINANCIAR PREVENTIV PROIECTU
15.06.12

Comis

Viza

19.10.2016

15.06.12

Birou Juridic și Contencios
Andreea NAIDEN VASILESCU

Anexa nr. 2 la Contractul nr 93 /18.10.2016

GRAFIC DE LIVRARI

Loc de consum: OFICIUL DE CĂPITĂNIE MAMAIA

Stațiunea Mamaia-Mai Lac Siutghiol, zona Cazino

Categorie de consum : B2

Discount obtinut:-13,07

Pret actual – discount = 114,07 Lei /MWh – 13,07 lei/MWh = 101 lei/MWh (pret final)

PRET FINAL GAZE NATURALE 101 LEI/ MWh (fara TVA si accize)

ANUL	LUNA	CANTITATE(MWh)
2016	Noiembrie	18,75
2016	Decembrie	28,99
2017	Ianuarie	31,03
2017	Februarie	19,8
2017	Martie	18,3
2017	Aprilie	12,86
2017	Mai	4,6
2017	Iunie	0,73
2017	Iulie	0,97
2017	August	1,212
2017	Septembrie	1,47
2017	Octombrie	4,71

Din partea Vanzatorului
ENGIE Romania SA
Director Directia Managementului Clientilor
Si Vanzari Middle Market
Cristian TUDOSE
Manager Departament Dezvoltare

Vanzari Middle Market
Sorin GIURGIU

Din partea Cumparatorului
AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ

Director General
Răzvan Gabriel TRANDAFIR
Director Economic
Cristina CALINȚARU



Anexa nr. 2 la Contractul nr 93/ 18.10.2016

GRAFIC DE LIVRARI

Loc de consum: **AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ**

Incintă Port nr.1 Constanța

Categorie de consum : B3

Discount obtinut:-13,07

Pret actual – discount = 114,07 Lei /MWh – 13,07 lei/MWh = 101 lei/MWh (pret final)

PRET FINAL GAZE NATURALE 101 LEI/ MWh (fara TVA si accize)

ANUL	LUNA	CANTITATE(MWh)
2016	Noiembrie	175,620
2016	Decembrie	176,618
2017	Ianuarie	165,386
2017	Februarie	109,389
2017	Martie	109,008
2017	Aprilie	14,531
2017	Mai	0
2017	Iunie	0
2017	Iulie	0
2017	August	0
2017	Septembrie	0
2017	Octombrie	145,233

Din partea Vanzătorului
ENGIE Romania SA
Director Directia Managementului Clientilor
Si Vanzari Middle Market
Cristian TUDOSE
Manager Departament Dezvoltare

Vanzari Middle Market
Sorin GIURGIU

Din partea Cumpărătorului
AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ

Director General
Răzvan Gabriel TRANDAFIR
Director Economic
Cristina CALINTARU



Anexa nr. 2 la Contractul nr 93/ 18.10.2016

GRAFIC DE LIVRARI

Loc de consum: CĂPITĂNIA ZONALĂ GALAȚI
Str.Portului nr.30, jud.Galați

Categorie de consum : B3

Discount obtinut:-13,07

Pret actual – discount = 124,45 Lei /MWh – 13,07 lei/MWh = 111,38 lei/MWh (pret final)

PRET FINAL GAZE NATURALE 111,38 LEI/ MWh (fara TVA si accize)

ANUL	LUNA	CANTITATE(MWh)
2016	Noiembrie	23,47
2016	Decembrie	42,33
2017	Ianuarie	38,84
2017	Februarie	32,95
2017	Martie	24,72
2017	Aprilie	1,6
2017	Mai	1,53
2017	Iunie	0
2017	Iulie	0
2017	August	0
2017	Septembrie	0
2017	Octombrie	14

Din partea Vanzătorului
ENGIE Romania SA
Director Directia Managementului Clientilor
Si Vanzari Middle Market
Cristian TUDOSE
Manager Departament Dezvoltare

Vanzari Middle Market
Sorin GIURGIU

Din partea Cumpărătorului
AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ
Director General
Răzvan Gabriel TRANDAFIR



Director Economic
Cristina CĂLÎNȚARU

Anexa nr. 2 la Contractul nr 93 /18.10.2016

GRAFIC DE LIVRARI

Loc de consum: CĂPITĂNIA PORTULUI BRĂILA
Str.Anghel Saligny nr.7, jud.Brăila

Categorie de consum : B3

Discount obținut:-13,07

Pret actual – discount = 124,47 Lei /MWh – 13,07 lei/MWh = 111,4 lei/MWh (pret final)

PRET FINAL GAZE NATURALE 111,4 LEI/ MWh (fara TVA si accize)

ANUL	LUNA	CANTITATE(MWh)
2016	Noiembrie	15,34
2016	Decembrie	30,75
2017	Ianuarie	32,5
2017	Februarie	21,96
2017	Martie	24,64
2017	Aprilie	7,68
2017	Mai	4,09
2017	Iunie	0
2017	Iulie	0
2017	August	0
2017	Septembrie	0
2017	Octombrie	11

Din partea Vanzătorului
ENGIE Romania SA
Director Direcția Managementului Clientilor
Si Vanzari Middle Market
Cristian TUDOSE
Manager Departament Dezvoltare

Vanzari Middle Market
Sorin GIURGIU

Din partea Cumpărătorului
AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ
Director General
Răzvan Gabriel TRANDAFIR

Director Economic
Cristina CALINȚARU

Anexa nr. 2 la Contractul nr 93./ 18.10.2016

GRAFIC DE LIVRARI

Loc de consum: CĂPITĂNIA ZONALĂ GIURGIU-Căpitania Portului CĂLĂRAȘI
Str.1 Decembrie nr.10,Bl.A12, Parter, Călărași, jud.Călărași

Categorie de consum : B1

Discount obtinut:-13,07

Pret actual – discount = 124,44 Lei /MWh – 13,07 lei/MWh = 111,37 lei/MWh (pret final)

PRET FINAL GAZE NATURALE 111,37 LEI/ MWh (fara TVA si accize)

ANUL	LUNA	CANTITATE(MWh)
2016	Noiembrie	1,21
2016	Decembrie	2,02
2017	Ianuarie	3,28
2017	Februarie	2,4
2017	Martie	1,97
2017	Aprilie	0,81
2017	Mai	0,44
2017	Iunie	0
2017	Iulie	0,15
2017	August	0,3
2017	Septembrie	1,1
2017	Octombrie	1,9

Din partea Vanzătorului
ENGIE Romania-SA
Director Direcția Managementului Clientilor
Si Vanzari Middle Market
Cristian TUDOSE
Manager Departament Dezvoltare

Vanzari Middle Market
Sorin GIURGIU

Din partea Cumpărătorului
AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ
Director General
Răzvan Gabriel TRANDAFIR

Director Economic
Cristina CALINTARU

Anexa nr. 2 la Contractul nr 93 / 18.10.2016

GRAFIC DE LIVRARI

Loc de consum: CĂPITĂNIA ZONALĂ GIURGIU-Localitate MĂRĂȘEȘTI
B-dul Mărășești nr.26, sector 4, București

Categorie de consum : B2

Discount obtinut:-13,07

Pret actual – discount = 124,17 Lei /MWh – 13,07 lei/MWh = 111,1 lei/MWh (pret final)

PRET FINAL GAZE NATURALE 111,1 LEI/ MWh (fara TVA si accize)

ANUL	LUNA	CANTITATE(MWh)
2016	Noiembrie	1,21
2016	Decembrie	2,02
2017	Ianuarie	3,28
2017	Februarie	2,4
2017	Martie	1,97
2017	Aprilie	0,81
2017	Mai	0,44
2017	Iunie	0
2017	Iulie	0,15
2017	August	0,3
2017	Septembrie	1,1
2017	Octombrie	1,9

Din partea Vânzătorului
ENGIE Romania SA
Director Directia Managementului Clientilor
Si Vanzari Middle Market
Cristian TUDOSE
Manager Departament Dezvoltare

Vanzari Middle Market
Sorin GIURGIU

Din partea Cumpărătorului
AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ
Director General
Răzvan Gabriel TRANDAFIR



Director Economic
Cristina CĂLINTARU

Anexa nr. 2 la Contractul nr 93 / 18.10.2016

GRAFIC DE LIVRARI

Loc de consum: CĂPITĂNIA ZONALĂ DR.TR.SEVERIN-Căpitania Portului Dej
Str.Fragilor nr.10, jud.Cluj

Categorie de consum : B2

Discount obtinut:-13,07

Pret actual – discount = 138,71 Lei /MWh – 13,07 lei/MWh = 125,64 lei/MWh (pret final)

PRET FINAL GAZE NATURALE 125,64 LEI/ MWh (fara TVA si accize)

ANUL	LUNA	CANTITATE(MWh)
2016	Noiembrie	1,37
2016	Decembrie	2,23
2017	Ianuarie	2,69
2017	Februarie	1,85
2017	Martie	1,96
2017	Aprilie	1,02
2017	Mai	0,63
2017	Iunie	0,28
2017	Iulie	0,043
2017	August	0,032
2017	Septembrie	0,02
2017	Octombrie	1,9

Din partea Vanzatorului
ENGIE Romania SA
Director Directia Managementului Clientilor
Si Vanzari Middle Market
Cristian TUDOSE
Manager Departament Dezvoltare

Vanzari Middle Market
Sorin GIURGIU

Din partea Cumparatorului
AUTORITATEA NAVALA ROMANA
Director General
Razvan Gabriel TRANDAFIR

Director Economic
Cristina CAINTARU

Declaratie de acciză

Subscrisa **AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ**, cu sediul în **Incinta Port nr. 1 Constanța**, reprezentată legal prin **Răzvan Gabriel TRANDAFIR, Director General**, în conformitate cu prevederile Contractului de vânzare cumpărare gaze naturale nr 93/18.10.2016, formulăm următoarea

DECLARATIE PE PROPRIA RĂSPUNDERE

Prin prezenta, declarăm că gazele naturale cumpărate de la **S.C. ENGIE Romania S.A.** în perioada 01.11.2016-31.10.2017, în baza Contractului de vânzare-cumpărare gaze naturale nr 93/ 18.10.2016 au fost consumate de societatea noastră în următoarele scopuri :

Gaze naturale	Cantitate livrata (Gj)
1. utilizate drept combustibi pentru motor	
2. utilizate drept combustibil pentru încălzire	X
2.1. în scop comercial	
2.2. în scop necomercial	X
3. utilizat în alte scopuri	
4. gaze naturale livrate pe piața liberă	
5. gaze naturale livrate pe piața reglementată	
TOTAL CONSUM	

Prezenta Declaratie constituie documentul pe baza caruia **S.C. ENGIE Romania S.A.** urmează să nu calculeze accizele pentru gazele naturale vândute către instituția noastră în perioada 01.11.2016-31.10.2017.

Director General,
Răzvan Gabriel TRANDAFIR

